

**Poola-Varssavi: Raadio-, televisiooni-, kommunikatsiooni-, teleside- ja sellega seotud seadmed
OJ S 164/2015 26/08/2015**

Hanketeade

Tarned

Direktiiv 2004/18/EÜ**I osa: Hankija**

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Telewizja Polska S.A. wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000100679, NIP 521-04-12-987, Regon: 010418973

Postiaadress: ul. J.P. Woronicza 17

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-999

Riik: Poola

Kontaktisik: Telewizja Polska S.A., Biuro Zakupów i Zamówień Publicznych, 00-999 Warszawa, ul. J.P. Woronicza 17, bud. Pc, pok. 204

Telefon: +48 225478817

Faks: +48 225477384

Internetiaadress(id):

Hankija üldaadress: <http://www.tvp.pl>

Lisateavet saab:

eespool nimetatud aadressil

Tehnilisi kirjeldusi ja täiendavaid dokumente (k.a võistlevat dialoogi ja dūnaamilist hankesüsteemi käsitlevaid dokumente) saab:

eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata: eespool nimetatud aadressil

I.2. Hankija liik

Avalik-õiguslik juriidiline isik

I.3. Põhitegevus

Muu: media

I.4. Hankeping sõlmitakse teiste hankijate nimel

Hankija teostab hanget teiste hankijate nimel: ei

II osa: Hankepingu objekt

II.1. Kirjeldus**II.1.1. Hankija poolt hankepingule antud nimetus**

Dostawa urządzeń i oprogramowania w ramach modernizacji Studia S7.

II.1.2. Lepingu liik ja ehitustööde tegemise, asjade tarnimise või teenuste osutamise koht

Asjad

Ostmine järelmaksuga

Põhiline teostamise koht: Warszawa.

NUTS kood

II.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta

Teatega kaasneb hankelepingu sõlmimine

II.1.4. Teave raamlepingu kohta

II.1.5. Hankelepingu või hanke/hangete lühikirjeldus

Przedmiotem zamówienia jest modernizacja Studia S7 w bud. G TVP S.A. przy ul. Woronicza 17 w Warszawie, polegająca na zastąpieniu istniejącego systemu technologicznego SD SDI 625i/25 systemem cyfrowym działającym w standardzie HD SDI 1080i/25.

II.1.6. CPV kood(id)

32000000 Raadio-, televisiooni-, kommunikatsiooni-, teleside- ja sellega seotud seadmed, 32324300 Televisiooniseadmed

II.1.7. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta

II.1.8. Osad

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

II.1.9. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2. Hanke kogus või ulatus

II.2.1. Üldkogus või ulatus

Szacunkowa wartość zamówienia przekracza kwotę określoną w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2013 r. poz. 907 ze zm.) – tj. kwotę 207 000 EUR. Zamawiający informuje, że na sfinansowanie przedmiotowego zamówienia zamierza przeznaczyć kwotę 2 740 809 PLN brutto.

II.2.2. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.3. Info uuendamiste kohta

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.3. Hankelepingu kestus või lõpptähtaeg

Kestus päevades: 100 (alates hankelepingu sõlmimisest)

III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave

III.1. Lepingu tingimused

III.1.1. Nõutavad tagatised ja garantiid

Wykonawca zobowiązany jest, przed upływem terminu składania ofert, wnieść wadium w kwocie 45 000 PLN (słownie: czterdzieści pięć tysięcy złotych).

III.1.2. Peamised rahastamis- ja maksetingimused ja/või viide neid reguleerivatele asjaomastele sätetele

III.1.3. Edukaks tunnistatud ühispakkumuse esitanud pakkujate rühmalt nõutav õiguslik vorm

III.1.4. Lepingu täitmise tingimused

Lepingu täitmise suhtes kohaldatakse eritingimusi: ei

III.2. Osalemistingimused

III.2.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus: 1. W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2a Ustawy oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w art. 22 ust. 1 Ustawy dotyczące:

- 1.1 posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- 1.2 posiadania wiedzy i doświadczenia;
- 1.3 dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- 1.4 sytuacji ekonomicznej i finansowej.

2. Zamawiający oceni, jako spełnione warunki udziału w postępowaniu określone w art. 22 ust. 1 Ustawy na podstawie oświadczenia Wykonawcy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu oraz dokumentów przedłożonych przez Wykonawcę, o których mowa w pkt III.2.1)5 ogłoszenia.

3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

4. Zamawiający oceni jako spełniony warunek nie podlegania wykluczeniu z postępowania, w zakresie art. 24 ust. 1 Pzp na podstawie oświadczenia Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia oraz dokumentów, o których mowa w pkt III.2.1)6 ogłoszenia.

5. W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, zgodne w treści z wzorem określonym w Załączniku nr 4 do SIWZ oraz dokumenty, o których mowa w pkt III.2.3) ogłoszenia – na potwierdzenie spełniania warunku określonego w tym punkcie

6. w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 Pzp, Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą:

- 6.1. oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia – zgodne w treści z wzorem określonym w Załączniku nr 4 do SIWZ;
- 6.2. aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 Ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 6.3 aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- 6.4 aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z

opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed terminem składania ofert;

6.5 aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10 i 11 Ustawy (dla osoby), wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem;

6.6 aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy (dla podmiotu zbiorowego), wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów, o których mowa w pkt III.2.1)6 ppkt 6.2–6.6 ogłoszenia, składa dokumenty zgodnie z wymogami § 4 ust. 1–3 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane.

III.2.2. Majandus- ja finantssuutlikkus

III.2.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą – zgodny w treści z wzorem określonym w załączniku nr 5 do SIWZ – wykaz dostaw, z podaniem przedmiotu zamówienia, terminu dostarczenia, uruchomienia i zintegrowania systemu i odbiorców, wraz z dowodami potwierdzającymi, że dostawy te zostały wykonane należycie.

Võimalikud miinimumnõuded:

Wykonawca zobowiązany jest wykazać, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, dostarczył, uruchomił i zintegrował minimum 1 system HD, złożony co najmniej z: 4 torów kamerowych, 1 miksera wizji oraz 1 krosownicy automatycznej wizji.

III.2.4. Teave reserveeritud hankepingute kohta

III.3. Teenuste hankepingute eritingimused

III.3.1. Teave teatava kutseala kohta

III.3.2. Teave lepingu täitmise eest vastutavate töötajate kohta

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Hankemenetluse liik

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Avatud

IV.1.2. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta

IV.1.3. Teave läbirääkimiste või võistleva dialoogi ajal lahenduste või pakkujate arvu piiramise kohta

IV.2. Hindamiskriteeriumid

IV.2.1. Hindamiskriteeriumid

majanduslikult soodsaim pakkumus Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

1. Cena. Osakaal 96

2. Świadczenie gwarancji uzupelniającej oraz wsparcia technicznego. Osakaal 4

IV.2.2. Teave elektroonilise oksjoni kohta

Kasutatakse elektroonilist oksjonit: ei

IV.3. Haldusalane teave

IV.3.1. Hankija poolt toimikule antud viitenumber

ZP/TITT/95/2015

IV.3.2. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade

ei

IV.3.3. Tehniliste kirjelduste ja täiendavate dokumentide või kirjeldava dokumendi saamise tingimused

Dokumendid on tasulised: ei

IV.3.4. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg

1.10.2015 - 12:00

IV.3.5. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud

IV.3.6. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused

poola keel.

IV.3.7. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma

Kestus päevades: 60 (alates pakkumuse laekumise tähtajast)

IV.3.8. Pakkumuste avamise tingimused

Kuupäev: 1.10.2015 - 12:15

Pakkumuste avamise koht:

Warszawa, ul. J. P. Woronicza 17, budynek Pc, pok. nr 213.

Volitatud isikud, kes võivad viibida pakkumuste avamise juures: ei

VI osa: Lisateave

VI.1. Teave hanke kordumise kohta

See on korduv hange: ei

VI.2. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

VI.3. Lisateave

1. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. nr 50, poz. 331, ze zm.), albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej – zgodną w treści z wzorem określonym w Załączniku nr 3 do SIWZ.
2. W przypadku, gdy oferta Wykonawców występujących wspólnie zostanie wybrana, Zamawiający może zażądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę tych wykonawców.
3. Przed podpisaniem umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia z Wykonawcami, którzy złożyli ofertę wspólną, Zamawiający wprowadzi do umowy postanowienia o solidarnej odpowiedzialności tych Wykonawców.
4. Przed podpisaniem umowy z Wykonawcą, który będzie polegał na zasobach podmiotu, który zobowiązał się do ich udostępnienia zgodnie z pkt III.2.1)3 ogłoszenia, Zamawiający wprowadzi do umowy postanowienia o solidarnej odpowiedzialności Wykonawcy i tego podmiotu za szkodę Zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów.

VI.4. Läubivaatamise kord

VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Krajowa Izba Odwoławcza
Postiaadress: ul. Postępu 17A
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik: Poola
Telefon: +48 224587840
Faks: +48 224587800
Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Läubivaatamise kord

Täpne teave läubivaatamismenetluse tähtaegade kohta: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI Ustawy, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Ustawy.

2 Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt VI.4.2)1 ogłoszenia są:

1) odwołanie;

2) skarga do sądu.

3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 180–198 Ustawy.

4. Na orzeczenie Krajowej Izby odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 198a–198g Ustawy.

VI.4.3. Läubivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Urząd Zamówień Publicznych
Postiaadress: ul. Postępu 17A
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Telefon: +48 224587702
Faks: +48 224587800
Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev
21.8.2015